

## UKUNAKEKELA IMPOLO YOMZIMBA WAKHO

Njengokuba ukhula, amajoni omzimba wakho aya esiba buthathaka. Oku kusenokukhokelela kwiingxaki zempilo ezihambelana nokoluphala ezaziwa ngokuba zizifo ezingosuleliyo kwakunye nezinye iimeko zempilo.

Ukulawula i-HIV kwanempilo yakho njengokuba ukhula kuthetha ukuba kufanele:

- Ubeke esweni ikholesteroli yakho, uxinzelelo lwegazi kanye nezinga leswekile esegazini lakho, ezi zingxaki eziqhelekileyo ebantwini abakhulile.
- Thetha nonompilo wakho malunga neempawu ezintsha onazo uze uhlolwe kukhangelwe ezinye izigulo ezintsha.
- Thetha nonompilo wakho malunga neempawu ezintsha onazo uze uhlolwe kukhangelwe ezinye izigulo ezintsha.
- Qinisekisa ukuba uyalazi igama lee-ARV zakho kwanamanye amayeza owaselayo kwanamandla wavo – konke oku kubhaliwe kwiqokobhe okanye ebhotileni.
- Thetha nonompilo wakho ukuqinisekisa ukuba kuhuselekile ukusela ii-ARV zakho namanye amayeza. Amanye amayeza awadibani nee-ARV kwaye asenokwenza ukuba zingasebenzi kakuhle ii-ARV.

## UKUZIGINA UKWISIMO ESINCOMEKAYO NJENGOKUBA USOLUPHALA

Ukuba uyoluphala kwaye une-HIV, kufuneka:

- Uyiqonde into yokuba abantu bazakukujongela ukoluphala oku kuqala, ngaphambi kokuba bazi ngesimo sakho sokuba ne-HIV.
- Uzingce ngokuba ngumntu onguye kwanezinto osele uzenzile ebomini.
- Ufumane iindlela zokuba negalelo kwimpilontle yosapho lwakho neyendawo ohlala kuyo.
- Ufumane iindlela zokuhlala usondelene nabanye abantu ukuze ukuphephe ukuba nomvandedwa.
- Uyitolunge ingqondo yakho ngokuthi ufunde izinto ezintsha.
- Uzigcine udlamkile ngokuthi wenze imisetyenzana oyithandayo esebezisa umzimba.
- Ujoyine igela elinika inkxaso labantu abayiqondayo imeko okuyo.
- Ufundise abanye malunga ne-HIV uze uncedise ekutshintsheni indlela abayijonga ngayo i-HIV.

Uluhlu lwamanqaku ashicilelwego e-Zenzele – Ukuphila ne-HIV aquka ezi ncwadana zilandelayo:

1 UNYANGO
2 UKUVAKALISA IMEKO
3 UKUBAMBELELA
4 PMTCT
5 UTHANDO NE-SEX
6 ZONDLO NENDLELA YOKUPHILA
7 ULUTSHA OLUFIKISAYO NE-HIV
8 UKUGUGA NE-HIV
9 UKWAZI MALUNGA NE-TB
10 WELCOME BACK

## UKUFUMANA UNCEDO NENKXASO

Ukuba uphila ne-HIV, awuwedwa. Usenokulufumana uncedo nenkxaso oyidingayo xa uycela. Mininzi imibutho ekunxulumanisa simahlala nabacendisi abanamava nabafumaneka imini yonke, iiyure ezingama-24.

Umnxeba we-AIDS 0800 012 322

Iziko loNcedo kuBundlobongela ngokweSini 0800 428 428

Umnxeba weeNgcebiso we-Lifeline 0861 322 322

Umnxeba weeNgxaki zokuFun' ukuzibulala 0800 567 567  
OwaBantwana (abangaphantsi kweminyaka elishumi elinesixhenxe) 0800 055 555

Umnxeba wokuXhatshazwa kweZiyobisi 0800 12 13 14  
i-MomConnect \*134\*550#

Ukuba ufunu iinkonzo zokunika inkxaso malunga neHIV naphi na apha eMzantsi Afrika, yiya ku-[www.healthsites.org.za](http://www.healthsites.org.za) ukuze ufumanise ngeqela elinika inkxaso kwindawo ohlala kuyo.

Malunga nokufumana iqela elinika inkxaso, yiya ku-BrothersforlifeSA okanye ku-ZAZI. Usengaya naku-[www.brothersforlife.mobi](http://www.brothersforlife.mobi) okanye ku-[www.zazi.org.za](http://www.zazi.org.za)

Usenokuzifumana iinkcukacha ezithe vetshe malunga nokuphila ne-HIV nakwamanye amaphetshana eenkukacha woluhlu lwakwaZenzele.

J7571siXhosa - 0860 PAPRIKA



## UKUFIKELELA EBUDALENI NE-HIV

# 8 UKUPHILA NE-HIV: UKOLUPHALA

Bambelela  
kwii-ARV



Ukuzigcina  
usempilweni



INKQUBO  
YOKOLUPHALA



UKULAWULA  
IZIGULO

UKUZIGCINA  
UKWISIMO  
ESINCOMEKAYO

UKOLUPHALA  
UNE-HIV





## I-HIV EMZIMBENI

*I-HIV yintsholongwane eyenza amajoni omzimba abebuthathaka, la akhusela umzimba wakho kusuleleko nakwizifo. Xa amajoni akho omzimba ebuthathaka, umzimba wakho uthi ungakwazi ukulwa nosuleleko kanye nezifo. Ukuba i-HIV ayinyangwa ngee-ARV, usenokuhlaselwa yingqokelela yezifo ezibizwa ngokuba nguGawulayo (i-AIDS).*

AMAJONI OMZIMBA ENZIVE BUTHATHAKA



### UKUFUMANA UNYANGO LWE-HIV

*Unyango olulwa nolwamvila Iwentsholongwane kaGawulayo, ii-ARV, ngamayeza ekungawona kuphela akwaziyo ukulawula i-HIV. Ukuzinikela - uzisele ii-ARV njengoko uyalelwé ngunompilo - kunciphisa umthamo weHIV emzimbeni: ubalo lwe-CD4 luyenyuka aze namajoni omzimba olulame. Oku kubizwa ngokuba kukuDodobaliswa kwentsholongwane. Oku akuthethi ukuba i-HIV sele inyangekile, kuthetha ukuba kukho nje intwana ye-HIV egazini, nokuba uzakuba nokunandiphela impilo engcono, kwanokuba mancinci amathuba okuba i-HIV ungayiqqithesela komnye umntu.*

### UKUDODOBALISWA KWENTSHOLONGWANE



### I-HIV NENQUBO YOKOLUPHALA

*Ukusela ii-ARV zakho ngokuchanileyo kuzakuwugcina udodobele umthamo wentsholongwane namajoni omzimba wakho omelele. Kukwabalulekile nokuzigcina usempilweni kwaye ukhuthazekile njengokuba uya usoluphala ne-HIV.*

Le ncwadana ixaswe siSivumelwano soBambiswano esinguNombolo GH001932-04 esuka kumaZiko aseMelia okuLawula nokuThintela iZifo. Okuqulethwe apha kuluxanduva Iwababali kuphela kwaye akuthethi ukuba kumele izimvo US Centres for Disease Control and Prevention, iSebe lezeMpilo neeNkonzo zoLuntu, okanye urhulumente waseMelika.

*Kusekunzi endisafuna ukukwenza. Ndifuna ukubabonisa abantu ukuba usengaphila ne-HIV nokuba umdala kangakanani na. Ukuba sezingqondweni kwanokusela amayeza akho kungakunceda uyenze loonto.*

**Cindy Pivacic**

## MIPHUMELA ESECALENI EBANGELWA ZII-ARV NEHLALA IXESHA ELIDE

*Ukusela ii-ARV iminyaka emininzi kungabangela imiphumela esecaleneni ehlala ixesha elide. Iyohlu ke kumntu ngamnye, kwaye abanye abantu basenokungabi nayo imiphumela ehlala ixesha elide.*

*Thetha nonompilo wakho malunga neempawu ezintsha onazo ukuze bakuncede ukwazi ukuzilawula. Basenokukunika amayeza amatsha okunyanga le miphumela isecaleneni kwaye basenokuyitshintsha inkubo yakho yee-ARV.*

*Eminye imiphumela esecaleneni isenokulawuleka ngamayeza kanye(okanye ngokwenza utshintsho kwindlela ophila ngayo.*

IMIPHUMELA ESECALENI EQHELEKILEYO EBANGELWA ZII-ARV NEHLALA IXESHA ELIDE	IZINTO ONOKUZENZA UKUZE UZIGCINE USEMPILWENI
<b>Isifo seswekile</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zama ukugcina ubunzima bomzimba wakho busezantsi.</li> <li>Yitya ukudla okusempilweni.</li> <li>Zigcine udlamkile.</li> <li>Yeka ukutshaya.</li> </ul>
<b>Ukukrumka kwamathambo (i-ostiyophorowussisi)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yenza iintshukumo zokuzilolonga ezithwala ubunzima ezifana nokuhambahamba, ukubaleka okanye ukonyuka amanqwanqwa (izitepusi).</li> <li>Yitya kakhlulu iziqhamo nemifuno esemitsa.</li> <li>Yongeza iKhalsiyam neevithamini u-D no-K.</li> <li>Kulumkele ukawa.</li> <li>Phungula uxinzelelo.</li> <li>Lala ngokwaneleyo.</li> </ul>
<b>lingxaki zezintso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yenza uhlolo lokusebenza kvezintso rhoqo.</li> <li>Sela amanzi kakhlulu.</li> <li>Phungula ityuwa.</li> <li>Yitya ukudla okusempilweni.</li> </ul>
<b>Isifo sentliziyo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yitya ukudla okusempilweni.</li> <li>Zigcine udlamkile.</li> <li>Yeka ukutshaya.</li> <li>Phungula uxinzelelo.</li> </ul>
<b>Ukonakala kwesibindi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yenza uhlolo lokusebenza kwesibindi rhoqo.</li> <li>Kuphephe ukusebenzia utywala nezyobisi.</li> </ul>
<b>Ukuba nekholes-teroli (amatfutha egazini) eninzi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Khetha ukudla okungenamafutha anong-coliseko.</li> <li>Yitya ukudla okunefayibha eninzi.</li> <li>Yohlisa izinga lokusela utywala.</li> <li>Zigcine udlamkile.</li> </ul>
<b>Utshintsho kwindlela umzimba owasebenzisa nowagcina ngayo amatfutha</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yitya ukudla okusempilweni.</li> <li>Zigcine udlamkile.</li> </ul>
<b>lingxaki zemithambo-luvo (lingxaki zokulala, uxinzelelo, nesiyezi)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lala ngokwaneleyo.</li> <li>Phungula izinga lokusela utywala.</li> <li>Lolonga ingqondo yakho ngokuthi udlale imidlalo efuna inkumbulo, imidlalo yamaga kwanokubhala ngesandla.</li> </ul>